

## SÉANCE ORDINAIRE DU 4 JUILLET 2016

### REGULAR MEETING OF JULY 4<sup>TH</sup>, 2016

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 4 juillet 2016 au Centre Communautaire Wentworth, situé au 86 chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents :     Marcel Harvey, maire  
                           Jean-Guy Dubé, conseiller #1  
                           Normand Champoux, conseiller #3  
                           Lorraine Lyng Fraser, conseillère #4  
                           Jay Brothers, conseiller #5  
                           Deborah Wight-Anderson, conseiller #6

Est absent :         Sean Noonan, conseiller #2

Les membres présents forment le quorum.

#### **Ouverture de la séance**

La séance est ouverte à 19 h 00 par Monsieur Marcel Harvey, Maire de Wentworth. Madame Natalie Black, Directrice générale et Secrétaire-trésorière fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held July 4<sup>th</sup>, 2016 at the Wentworth Community Center at 86 Louisa Road at Wentworth.

Present are:         Marcel Harvey, Mayor  
                           Jean-Guy Dubé, Councillor #1  
                           Normand Champoux, Councillor #3  
                           Lorraine Lyng Fraser, Councillor #4  
                           Jay Brothers, Councillor #5  
                           Deborah Wight-Anderson, Councillor #6

Absent is:           Sean Noonan, Councillor #2

The members present form the quorum.

#### **Opening of the Sitting**

The meeting is open at 7:00 p.m. by Mr. Marcel Harvey, Mayor of Wentworth. Mrs. Natalie Black, General Manager, Secretary-Treasurer is acting as Secretary.

16-07-121

#### **Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 4 juillet 2016**

Il est proposé par le conseiller Normand Champoux et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 4 juillet 2016.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-07-121

#### **Adoption of the agenda for the regular meeting of July 4<sup>th</sup>, 2016**

It is proposed by Councillor Normand Champoux and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of July 4<sup>th</sup>, 2016.

Resolution unanimously adopted.

## SÉANCE ORDINAIRE DU 4 JUILLET 2016

### REGULAR MEETING OF JULY 4<sup>TH</sup>, 2016

16-07-122      **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 juin 2016**

Il est proposé par la conseillère Deborah Wight-Anderson et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 6 juin 2016.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-07-122      **Adoption of the minutes of the regular meeting of June 6<sup>th</sup>, 2016**

It is proposed by Councillor Deborah Wight-Anderson and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of June 6<sup>th</sup>, 2016.

Resolution unanimously adopted.

16-07-123      **Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 14 juin 2016**

Il est proposé par la conseillère Lorraine Lyng-Fraser et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du 14 juin 2016.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-07-123      **Adoption of the Minutes of the special meeting of June 14<sup>th</sup>, 2016**

It is proposed by Councillor Lorraine Lyng-Fraser and resolved to adopt the minutes of the special meeting of June 14<sup>th</sup>, 2016.

Resolution unanimously adopted.

#### **Période de questions**

- Merci au conseiller Monsieur Normand Champoux pour ses nombreuses années de service à la municipalité
- Appréciation par un citoyen pour le travail accompli au chemin Ross
- Consultation publique Règlement 102-2016
- État du chemin Dunany par le MTQ
- Application des règlements municipaux
- Proposition pour le développement de la municipalité
- État du chemin Robinson
- Peinture des lignes de route
- Comités municipaux

#### **Question Period**

- Thank-You to Councillor Mr. Normand Champoux for his many years of service to the Municipality
- Appreciation by citizen for the work done to Ross Road
- Public Consultation By-Law 102-2016
- State of Dunany Road by the MTQ
- Enforcement of Municipal By-Laws
- Proposal for development of the Municipality

## SÉANCE ORDINAIRE DU 4 JUILLET 2016

### REGULAR MEETING OF JULY 4<sup>TH</sup>, 2016

- State of Robinson road
- Painting of road lines
- Municipal Committees

#### Urbanisme / Town Planning

#### Sécurité Publique / Public Security

##### 16-07-124 Achats et dépenses Service de sécurité incendie

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'autoriser les achats, les dépenses ainsi que le paiement des salaires du Service de sécurité incendie tels que présentés au rapport du mois de juin 2016 pour un total de 5 715,11\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

##### 16-07-124 Purchases and expenses Fire Department

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to authorize the purchases, expenses as well as the salary payment for the Fire Department as presented on the June 2016 report for a total of \$5,715.11.

Resolution unanimously adopted.

##### 16-07-125 Embauche de pompier à temps partiel au Service de sécurité incendie

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu de procéder à l'embauche d'Éric Bergeron à titre de pompier à temps partiel sur appel pour une période de probation d'un (1) an à la Municipalité du Canton de Wentworth.

Résolution adoptée à l'unanimité.

##### 16-07-125 Hiring of part time fire fighter to the Fire Department

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to proceed with the hiring of Eric Bergeron as part time firefighter on call for a one (1) year probationary period for the Municipality of the Township of Wentworth.

Resolution unanimously adopted.

#### Dépôt du rapport mensuel (juin 2016) du Service de sécurité incendie

Dépôt est fait du rapport mensuel (juin 2016) du Service de sécurité incendie.

#### Filing of the Fire Department Monthly Report (June 2016)

The Fire Department Monthly Report (June 2016) is deposited.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 4 JUILLET 2016**

**REGULAR MEETING OF JULY 4<sup>TH</sup>, 2016**

**Travaux Publics / Public Works**

16-07-126 **Authorisation des travaux pour le barrage du Lac Roger**

**ATTENDU** que la Loi sur les travaux municipaux L.Q.R.Q. Chapitre T-14, prévoit à l'article 2 qu'une municipalité peut procéder par résolution pour ordonner des travaux de construction ou d'amélioration lorsque celle-ci détient les crédits nécessaires par règlement;

**ATTENDU** que le règlement d'emprunt 2014-004 a été approuvé par le MAMROT;

**ATTENDU** que le Conseil a octroyé le contrat au plus bas soumissionnaire conforme par sa résolution 16-06-106;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et résolu que la Municipalité du Canton de Wentworth autorise les travaux de réfection du barrage du Lac Roger débutant le 4 juillet, 2016.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-07-126 **Authorization for construction of Lake Roger dam**

**WHEREAS** the Municipality Works Act R.S.Q. chapter T-14, provides in Article 2 that a municipality may by resolution order construction or improvement when it has the necessary funds in its by-law;

**WHEREAS** the borrowing By-Law number 2014-004 was approved by the MAMROT;

**WHEREAS** the Municipality had given the contract to the lowest conform bidder by resolution 16-06-106;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and **RESOLVED** that the Municipality of the Township of Wentworth authorize the work for Lac Roger dam starting July 4<sup>th</sup> 2016.

Resolution unanimously adopted.

**Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**

16-07-127 **Adoption des comptes payables pour le mois de juillet 2016**

Il est proposé par le conseiller Normand Champoux et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de juillet 2016 pour un total de 99 209,80\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-07-127 **Adoption of the accounts payable for the month of July 2016**

It is proposed by Councillor Normand Champoux and resolved to adopt the accounts payable for the month of July 2016 for a total of \$99,209.80.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 4 JUILLET 2016**

**REGULAR MEETING OF JULY 4<sup>TH</sup>, 2016**

Resolution unanimously adopted.

16-07-128      **Renouvellement du contrat de déneigement et déglacage des chemins privés pour les années contractuelles 2016-2017 et 2017-2018 avec T. & W. Seale Inc.**

Il est proposé par la conseillère Deborah Wight-Anderson et résolu de procéder au renouvellement du contrat de déneigement et déglacage des chemins privés pour les années contractuelles 2016-2017 et 2017-2018 avec l'entrepreneur T. & W. Seale Inc., selon les montants soumis aux documents d'appel d'offres ci-dessous :

2016-2017	24 445.35\$	Taxes en sus
2017-2018	25 300.94\$	Taxes en sus

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-07-128      **Renewal of Snow Removal and Sanding contract of private roads for the contract years 2016-2017 and 2017-2018 with T. & W. Seale Inc.**

It is proposed by Councillor Deborah Wight-Anderson and resolved to proceed with the renewal of the snow removal and sanding contract of private roads for the contract years 2016-2017 and 2017-2018 with T. & W. Seale Inc. at the costs submitted in the tender documents below:

2016-2017	\$24,445.35	Plus Taxes
2017-2018	\$25,300.94	Plus Taxes

Resolution unanimously adopted.

**Dépôt du certificat suite à la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter**

Je, Natalie Black, Directrice générale et secrétaire-trésorière de la municipalité du Canton de Wentworth, certifie que le nombre de personnes habiles à voter lors du scrutin référendaire du règlement 2016-003 est de 45;

**QUE** le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 15;

**QUE** le nombre de demandes faites est de 1;

**QUE** le règlement 2016-003 « *Règlement d'emprunt décrétant un emprunt au montant de 27 552\$ pour financer la mise aux normes du ponceau du chemin Pouliot* » est réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

**Filing of the certificate following the registration of eligible voters**

I, Natalie Black, General Manager and Secretary-Treasurer of the Municipality of the Township of Wentworth, certify that the number of qualified voters in the referendum for By-Law number 2016-003 is 45;

**THAT** the number of signatures required for a referendum poll to be held is 15;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 4 JUILLET 2016**

**REGULAR MEETING OF JULY 4<sup>TH</sup>, 2016**

**THAT** the number of requests is 1;

**THAT** the By-Law 2016-003 "*Borrowing By-Law to decree a loan in the amount of \$ 27,552 to finance the upgrading the culvert of Pouliot Road*" is deemed approved by the persons qualified to vote.

**Avis Public - Consultation publique premier Projet de règlement numéro 102-2016**

Aux personnes intéressées par le Projet de règlement numéro 102-2016, modifiant le Règlement de zonage numéro 102, de la municipalité du Canton de Wentworth

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance tenue le 6 juin 2016, le Conseil a adopté le premier Projet de règlement numéro 102-2016, modifiant le Règlement de zonage numéro 102;
2. Une assemblée publique de consultation aura lieu le **10 juillet 2016, à 9h00**, au Centre communautaire Wentworth, 86 chemin Louisa, Wentworth, Qc. L'objet de l'assemblée est d'entendre les personnes et organismes qui désirent s'exprimer sur le projet de règlement. Au cours de cette assemblée publique, le projet de règlement sera expliqué et de même que les conséquences de son adoption;
3. En résumé, ce projet de règlement a pour objet de modifier, ajouter ou supprimer diverses normes d'aménagement, d'implantation et de construction qui sont applicables à une ou plusieurs zones ou à l'ensemble du territoire;
4. Au cours de cette assemblée, il sera expliqué le Projet de règlement et les personnes qui désirent s'exprimer pourront alors le faire;
5. Le Projet de règlement peut être consulté au Bureau municipal, situé au 114, chemin Louisa, entre 9h00 et 16h30, du lundi au vendredi;
6. Le Projet de règlement 102-2016 contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

**Public Notice - Public consultation First Draft By-Law number 102-2016**

To persons interested in Draft By-Law number 102-2016 modifying Zoning By-Law number 102 of the Township of Wentworth.

PUBLIC NOTICE is given as follows:

1. At a meeting held on June 6<sup>th</sup>, 2016, Council adopted Draft By-Law number 102-2016 modifying Zoning By-Law number 102;
2. A public consultation meeting will be held on **July 10<sup>th</sup>, 2016 at 9:00 a.m.** at the Wentworth Community Centre, 86 Louisa Road, Wentworth, Qc.;

## SÉANCE ORDINAIRE DU 4 JUILLET 2016

### REGULAR MEETING OF JULY 4<sup>TH</sup>, 2016

3. In summary, this Draft By-Law is to modify, add or remove various development, implementation and construction standards that are applicable to one or more zones throughout the territory;
4. The purpose of this meeting is to explain the Draft By-Law as well as the consequences of its adoption and to hear those who wish to comment;
5. The Draft By-Law may be consulted at the Municipal Office, 114, Louisa Road, between 9:00 a.m. and 4:30 p.m., Monday through Friday;
6. Draft By-Law number 102-2016 contains provisions that may be subjected to approval by referendum.

#### **Avis Public - Rencontre d'information concernant la Source municipale**

Le Conseil municipal de Wentworth vous invite à une rencontre d'information concernant la source municipale le **10 juillet 2016 à 10h00** au Centre Communautaire de Wentworth 86, chemin Louisa.

Le Conseil municipal veut entendre les citoyens pour qu'une décision puisse être prise relativement à l'installation d'un cabanon et lampe UV conformément aux exigences demandées par le Ministère de l'environnement (MDDELCC). Le Ministère exige lesdits travaux pour que la source soit conforme. Si nous n'effectuons pas ces correctifs, la fermeture de la source sera nécessaire. Les sources d'eau publique sont régies par *La loi sur la qualité de l'environnement (RLRQ, chapitre Q-2, article 32)*.

Suite à la rencontre d'information, une séance extraordinaire du Conseil de la Municipalité du Canton de Wentworth se tiendra à 12h00 le dimanche 10 juillet 2016.

#### **Public Notice - Information Session concerning the Municipal Spring**

The Municipal Council of Wentworth invites you to an information meeting concerning the Municipal Spring on **July 10<sup>th</sup> 2016 at 10:00 a.m.** at the Wentworth Community Center, 86 Louisa Road.

The Municipal Council wishes to hear citizens' comments so that a decision can be taken regarding installation of a shed and UV lamp in accordance with the requirements requested by the Minister of Environment (MDDELCC). The Minister requires the work in order to conform. If the corrections are not met, closing of the Municipal Spring will be necessary. Public water sources are regulated by the *Environment Quality Act (RLRQ, chapter Q-2, article 32)*.

Following the information meeting, a Special Meeting of the Municipality of the Township of Wentworth will be held at 12:00 pm Sunday, July 10<sup>th</sup>, 2016.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 4 JUILLET 2016**

**REGULAR MEETING OF JULY 4<sup>TH</sup>, 2016**

16-07-129      **Don pour le tournoi de golf de l'École secondaire Laurentian Regional**

Il est proposé par le conseiller Normand Champoux et résolu de faire un don au montant de 100,00\$ à l'École secondaire Laurentian Regional pour le tournoi de golf afin d'amasser des fonds qui serviront à subventionner les activités parascolaires.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-07-129      **Donation for the Laurentian Regional High School Golf Tournament**

It is proposed by Councillor Normand Champoux and resolved to make a donation in the amount of \$100.00 to the Laurentian Regional High School for the Golf tournament to raise funds for students' extra-curricular activities.

Resolution unanimously adopted.

16-07-130      **Don l'École Polyvalente Lavigne**

Il est proposé par le conseiller Normand Champoux et résolu de faire un don au montant de 100,00\$ à l'École Polyvalente Lavigne de Lachute pour les finissant(e)s et les féliciter de leur beau travail accompli.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-07-130      **Donation to Polyvalente Lavigne**

It is proposed by Councillor Normand Champoux and resolved to make a donation in the amount of \$100.00 to the Polyvalente Lavigne in Lachute for the graduates and congratulate them on their good work.

Resolution unanimously adopted.

16-07-131      **Demande de désignation à titre de célébrant pour un mariage civil ou une union civile**

**ATTENDU QUE** les articles 366 et 521.3 (2) du *Code civil du Québec* permettent aux maires, aux membres des conseils municipaux ou des conseils d'arrondissements et aux fonctionnaires municipaux de demander au ministre de la Justice d'être désignés comme étant compétents pour célébrer des mariages ou des unions civiles;

**ATTENDU QUE** la Municipalité de Canton de Wentworth a reçu des demandes pour la célébration de mariages ou d'unions civiles sur son territoire;

**ATTENDU QU'**il est dans l'intérêt de la Municipalité du Canton de Wentworth que Monsieur le Maire, Marcel Harvey ainsi que la Directrice générale et secrétaire trésorière, Madame Natalie Black, soient désignés comme célébrants compétents sur son territoire;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et **RÉSOLU**

**DE** demander à la ministre de la Justice de désigner Monsieur Marcel Harvey, Maire, et Madame Natalie Black, Directrice générale et secrétaire-trésorière de la Municipalité de Canton de Wentworth, comme célébrant



**SÉANCE ORDINAIRE DU 4 JUILLET 2016**

**REGULAR MEETING OF JULY 4<sup>TH</sup>, 2016**

compétent pour célébrer des mariages ou des unions civiles sur son territoire;

**DE** transmettre une copie de la présente résolution au ministre de la Justice;

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-07-131

**Request for designation to celebrate a civil marriage or a civil union**

**WHEREAS** sections 366 and 521.3 (2) of the Civil Code allows mayors, city council members or borough councils and municipal officials to ask the Minister of Justice to be designated as competent to celebrate marriages or civil unions;

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Wentworth has received requests for the celebration of marriages or civil unions on its territory;

**WHEREAS** it is in the interest of the Municipality of the Township of Wentworth that Mr. Marcel Harvey, Mayor, and the General Manager Secretary-treasurer, Mrs. Natalie Black, are designated as competent celebrants on its territory;

**CONSEQUENTLY** it is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and **RESOLVED**

**TO** ask the Minister of Justice to appoint Mr. Marcel Harvey, Mayor and Mrs. Natalie Black, General Manager and Secretary-Treasurer of the Municipality of the Township of Wentworth, officiating competent to perform marriages or civil unions on its territory;

**TO** forward a copy of this resolution to the Minister of Justice;

Resolution unanimously adopted.

16-07-132

**Élection partielle en raison de démission par un conseiller**

**ATTENDU QUE** la lettre de démission reçue le 30 juin 2016 par le conseiller Monsieur Normand Champoux, siège numéro 3, en date du 8 juillet 2016 en raison de déménagement de la Municipalité du Canton de Wentworth.

**PAR CONSÉQUENT**, la Directrice générale et secrétaire-trésorière donne avis de la vacance du conseiller Normand Champoux, siège numéro 3, selon l'article 335 du Code municipal.

**PAR CONSÉQUENT**, il est proposé par la conseillère Lorraine Lyng-Fraser et **RÉSOLU** d'accepter la démission de Monsieur Normand Champoux, siège numéro 3, en date du 8 juillet 2016 et d'ordonner une élection partielle le dimanche 23 octobre 2016 pour combler la vacance du siège numéro 3 selon l'article 339 du Code municipal.

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 4 JUILLET 2016**

**REGULAR MEETING OF JULY 4<sup>TH</sup>, 2016**

16-07-132

**By-Election due to a Councillor resignation**

**WHEREAS** the resignation letter received June 30<sup>th</sup> 2016 from Councillor Mr. Normand Champoux, Seat number 3, effective as of July 8<sup>th</sup> 2016 due to moving from the Municipality of the Township of Wentworth.

**THEREFORE** the General Manager and Secretary-treasurer gives notice of vacancy of Councillor Normand Champoux, Seat number 3, as per article 335 of the Municipal Code.

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Lorraine Lyng-Fraser and **RESOLVED** to accept the resignation of Mr. Normand Champoux, Seat number 3, as of July 8<sup>th</sup> 2016 and to order a By-Election to fill the vacancy of Seat number 3 as per article 339 of the Municipal Code to be held Sunday, October 23<sup>rd</sup> 2016.

Resolution unanimously adopted.

**Avis de Motion**

Un **avis de motion** est donné par le conseiller Jean-Guy Dubé annonçant qu'à la prochaine séance du Conseil municipal ou qu'à toute séance subséquente du Conseil municipal, sera adopté le règlement intitulé Règlement numéro 2016-006 « *Règlement fixant les droits exigibles pour la célébration d'un mariage civil ou d'une union civile* », en conséquence, demande une dispense de lecture du règlement en vertu de l'article 445 du Code municipal car copie du projet de règlement a été remise à chaque membre du Conseil municipal et ces derniers déclarent l'avoir lu et renonce à sa lecture.

**Notice of Motion**

A **notice of motion** is given by Councillor Jean-Guy Dubé announcing that at the next Council Meeting or at any subsequent Council Meetings, By-Law number 2016-006 entitled "*By-Law fixing the fees payable for the celebration of a civil marriage or civil union*" will be adopted. A request is made to waive the reading of the By-Law under article 445 of the Municipal Code as a copy of the proposed By-Law was given to each member of Council and they declare having read it.

**Environnement / Environment**

16-07-133

**Achats – Bacs verts et bleus**

Il est proposé par la conseillère Lorraine Lyng-Fraser et résolu d'autoriser les achats suivants:

14 bacs verts (ordures)	1 144,50\$ taxes en sus
14 bacs bleus (recyclage)	1 144,50\$ taxes en sus

Résolution adoptée à l'unanimité.

## SÉANCE ORDINAIRE DU 4 JUILLET 2016

### REGULAR MEETING OF JULY 4<sup>TH</sup>, 2016

#### 16-07-133 Purchase Green and Blue Bins

It is proposed by Councillor Lorraine Lyng-Fraser and resolved to authorize the following purchases:

14 green bins (garbage)	\$1,144.50 plus taxes
14 blue bins (recycling)	\$1,144.50 plus taxes

Resolution unanimously adopted.

#### Dépôt du rapport mensuel (juin 2016) des Services d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics

#### Deposit of the report for Town Planning, Environment and Public Works Departments (June 2016)

#### Période de Questions

- Pas de consultation avec le C.C.U. concernant le premier Projet de règlement 102-2016
- Les coûts associés à la Source municipale
- Nomination du célébrant en poste
- Félicitations au conseiller Normand Champoux pour son dévouement à la Municipalité

#### Question Period

- No consultation with the C.C.U. concerning the First Draft By-Law number 102-2016
- Costs associated with the Municipal Spring
- Designation of celebrant in position
- Congratulations to Councillor Normand Champoux for his devotion to the Municipality

#### Discours de félicitations par le Maire

Le maire M. Marcel Harvey salue le conseiller Normand Champoux pour ses nombreuses années de service en tant que conseiller municipal et maire de la Municipalité du Canton de Wentworth et le félicite pour sa capacité à toujours trouver un compromis avec les citoyens. La municipalité se souviendra du dévouement et l'implication du conseiller Monsieur Normand Champoux.

#### Congratulatory speech by the Mayor

The Mayor Mr. Marcel Harvey salutes Councillor Normand Champoux for his many years of service as Councillor and Mayor of the Municipality of the Township of Wentworth and congratulates him for his ability to always find a compromise with citizens. The Municipality will miss Councillor Champoux's dedication and involvement.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 4 JUILLET 2016**

**REGULAR MEETING OF JULY 4<sup>TH</sup>, 2016**

16-07-134

**Clôture**

Il est proposé par le conseiller Normand Champoux et résolu de clore l'assemblée à 19h50.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-07-134

**Closure**

It is proposed by Councillor Normand Champoux and resolved to close the meeting at 7:50 p.m.

Resolution unanimously adopted.

---

**Marcel Harvey**  
**Maire**  
**Mayor**

---

**Natalie Black**  
**Directrice générale et Secrétaire-trésorière**  
**General Manager, Secretary-Treasurer**

**La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 1<sup>er</sup> août 2016 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86, chemin Louisa à Wentworth.**

**The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on August 1<sup>st</sup>, 2016 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.**